

05-03-2020

معلومات إلى المشاركين في تقييم مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) للجمعيات التعاونية

إن مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) هي سلطة حكومية تعمل على تطوير المعرفة ومراجعة أجزاء مختلفة من نظام الضمان الاجتماعي. والغرض من ذلك هو تحسين الكفاءة والأمان القانوني للأفراد والمجتمع. ولهذا السبب، كلفت الحكومة مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) بتقييم الدعم الممول من الجمعيات التعاونية.

نرجو منكم المشاركة في هذا التقييم!

إن هذا التقييم مهم لأنه يساهم بالمعرفة التي يمكن أن تساعد في تصميم دعم محسن للأفراد الذين يحتاجون إلى دعم منسق من أطراف متعددة. كما يعني التقييم أيضًا أن الأفراد الذين يتلقون الدعم والمساعدة من الجمعيات التعاونية يمكنهم أن يجعلوا أصواتهم مسموعة داخل السلطات التي تعمل على دعم الأفراد.

يُرجى ملاحظة أن مشاركتك في التقييم تطوعية. إذا رفضت المشاركة، فلن يؤثر ذلك على قدرتك على تلقي الدعم والمساعدة.

ما الذي ينطوي عليه مشاركتك في التقييم؟

من خلال سحب القرعة يُسمح لك إما بالذهاب دون الحاجة إلى انتظار الدور بطابور للانتظار والحصول على الدعم مباشرة (60%) أو الانتظار لمدة 6 أشهر (40%). وهذا يعني أنه إذا كان هناك طابور انتظار للنشاط الذي ستشارك به، فهناك فرصة لتمكنك من المشاركة مباشرة دون الحاجة إلى انتظار الدور في طابور الانتظار وذلك إذا اخترت المشاركة في التقييم. وإذا كانت فترة انتظار الدور أقصر من ستة أشهر، وتم تسجيلك في مجموعة يتوجب عليها الانتظار، فسوف تضطر للانتظار لفترة أطول للحصول على الدعم والمساعدة إذا كنت مشاركًا في التقييم، وتتوقف مدة الانتظار على طول قائمة الانتظار. إذا كانت فترة انتظار الدور أطول من ستة أشهر واخترت المشاركة في التقييم، فلن تكون بحاجة لانتظار الدور في طابور الانتظار بغض النظر عما إذا كنت ستتلقى الدعم مباشرة أو يتعين عليك الانتظار لمدة ستة أشهر.

1. سوف تجيب على 2 - 3 استبيانات.

2. وفي التقييم، سيتم مراجعة وتحليل بياناتك الشخصية التي لا يمكن الاستدلال منها على هويتك. ولا تُظهر النتائج أية معلومات عن هويتك.

لمزيد من التفاصيل حول كل عنصر، يُرجى مراجعة ملحق المعلومات.

ملحق المعلومات

ماذا تعني مشاركتي بشكل فعلي؟

1. تعني مشاركتك أنه يمكنك الحصول على الدعم من الجمعية التعاونية (Samordningsförbundet) بشكل أسرع أو بشكل أبسط مما يكون عليه الحال في حالة عدم مشاركتك

في التقييم، سينتهي بك الأمر من خلال السحب/القرعة إلى واحدة من مجموعتين: إما في مجموعة تتلقى دعماً مباشراً (60%) أو في مجموعة تتلقى نفس الدعم بعد 6 أشهر (40%). وتتلقى كلا المجموعتين نفس الدعم ولكن في مناسبات مختلفة.

من خلال تحديد توقيت تلقي الدعم والمساعدة من جمعية التنسيق عن طريق سحب القرعة، ستتمكن من الحصول على المساعدة في وقت مبكر أو بعد 6 أشهر مما لو لم تشارك في التقييم. ويتحدد موعد الحصول على الدعم والمساعدة من خلال فترة الانتظار الحالية للمساعدة التي تم عرضها عليك. على سبيل المثال، إذا كانت فترة الانتظار شهرين، فإن هذا يعني أنك إذا خرجت في السحب ضمن المجموعة الأولى (60%)، فلن تكون بحاجة إلى الانتظار في طابور الانتظار. وإذا خرجت في السحب ضمن المجموعة الثانية (40%)، فسيستعين عليك الانتظار لمدة 4 أشهر أطول من الأشخاص غير المشاركين في التقييم.

من المهم أن نتذكر أنه خلال فترة الانتظار يمكنك المشاركة في أنشطة أخرى للسلطة التي أحالتك إلى الجمعيات التعاونية (Samordningsförbunden).

2. إن مشاركتك تعني أنه يتوجب عليك الإجابة على استبيانين أو ثلاثة استبيانات

من خلال الاستبيانات، نريد قياس حالتك الشعورية، ومعرفة رأيك في الدعم والمساعدة التي تتلقاها، وبيئتك الاجتماعية، وكيف ترى فرصك في سوق العمل.

يتم إرسال الاستبيانات إما إلى عنوان منزلك أو إلى عنوان بريدك الإلكتروني أو إلى هاتفك المحمول. في الحالتين الأخيرتين، فإنك تجيب على الاستبيانات عبر رابط. ويتألف الاستبيان من 7-8 أسئلة ويتوقع أن تستغرق الإجابة عليه حوالي 5 دقائق.

- إذا خرجت في السحب ضمن المجموعة الأولى (الدعم مباشرة)، فسوف تجيب على استبيانين قصيرين. ستتلقى الاستبيان الأول خلال أسبوع من أول اتصال مع الجمعية التعاونية (Samordningsförbundet) وستتلقى الاستبيان الثاني بعد 6 أشهر.

- إذا خرجت في السحب ضمن المجموعة الثانية (الدعم بعد ستة أشهر)، فسوف تجيب على ثلاثة استبيانات قصيرة. وستتلقى أول استبيان خلال أسبوع من معرفتك بأنك ضمن هذه المجموعة.

وستلقى الاستبيان الثاني عندما تبدأ دعمك لدى الجمعية التعاونية
(Samordningsförbundet) والاستبيان الثالث بعد 6 أشهر.

3. إن مشاركتك تعني أن مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) ستحلل بياناتك الشخصية التي لا يمكن التعرف منها على هويتك في التقييم (يتم عرض النتائج على مستوى المجموعة)

لكي لا يكون هناك الكثير من الأسئلة، سيتم استكمال ردودك على الاستبيان بمعلومات موجودة بالفعل في سجلات عامة مختلفة لدى مكتب العمل (Arbetsförmedlingen) ومصلحة التأمينات الاجتماعية (Försäkringskassan) ومجلس الخدمات الاجتماعية (Socialstyrelsen) (سجل الأدوية، سجل المرضى، سجل المساعدات المالية) ومكتب الإحصاء المركزي (Statistiska Centralbyrån). وهي بيانات التأمينات الاجتماعية وبيانات الدخل ووصفات الأدوية والرعاية الصحية وبيانات التوظيف والجنس والسن والتعليم والحالة الاجتماعية والأطفال والهجرة وبلد الميلاد والجنسية. وسيتم تحديث هذه البيانات حتى عام 2024 بحد أقصى.

ولن تشمل البيانات الشخصية التي يتم تقديمها إلى مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) على ما يُمكن الاستدلال منه على هوية الشخص. وهذا يعني أن بياناتك لا يُمكن أن يتم الاستدلال منها على هويتك. فسوف تكون مجهول الهوية بالنسبة لنا. كما لن يكون من الممكن معرفة إجاباتك عند عرض نتائج التقييم.

وفي التقييم، ستحلل مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) إجاباتك على الأسئلة الواردة في الاستبيانات مع البيانات الشخصية مجهولة الهوية المذكورة أعلاه من مختلف السجلات الحكومية.

حماية البيانات المقدمة

لن يتمكن أي شخص غير مصرح له الاطلاع على إجاباتك أو بياناتك. سيتم تخزين إجاباتك وبياناتك على أجهزة كمبيوتر محمية بكلمة مرور، وتكون متاحة فقط للمسؤولين عن التقييم. وتجدر الإشارة إلى أن تدابير الأمان التي يتم تطبيقها في التعامل مع بياناتك الشخصية مرتفعة وتوفر حماية قوية ضد الوصول غير المصرح به. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون هناك تصريح لمعالجة البيانات من هيئة فحص الأخلاقيات (Etikprövningsmyndigheten) (السجل رقم 2019-02440).

يمكن العثور على قواعد معالجة البيانات الشخصية في لائحة حماية البيانات الخاصة بالاتحاد الأوروبي والقانون رقم (2018:218) الذي يشتمل على أحكام تكميلية لللائحة حماية البيانات الخاصة بالاتحاد الأوروبي. يمكن الاطلاع على القواعد المتعلقة بالسرية الإحصائية ونقل السرية في الفصل 24، المادة 8، والفصل 11، المادة 1، من قانون العلنية والسرية (2009:400)، وفي المادة 7 من تشريع العلنية والسرية (2009:641). يخضع الأشخاص المشاركون في التقييم لقواعد السرية الخاصة بالمعالجة كما أنهم ملتزمون بواجب كتمان الأسرار.

معلومات حول البيانات الشخصية

إن مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) هي مسؤول البيانات الشخصية عن معالجة البيانات الشخصية التي تحصل عليها في أنشطتها. كما أن مكتب العمل (Arbetsförmedlingen) ومصلحة التأمينات الاجتماعية (Försäkringskassan) ومجلس الخدمات الاجتماعية (Socialstyrelsen) ومكتب الإحصاء المركزي (Statistiska Centralbyrån) هم مسؤولو البيانات الشخصية عن معالجة البيانات الشخصية التي يحصلون عليها في أنشطتهم.

ستتم متابعة معالجة البيانات الفردية على النحو التالي: ومع إحالتك إلى الجمعيات التعاونية (Samordningsförbunden) سيتم إعداد وثيقة تحتوي على المعلومات التالية من أجل التقييم: الرقم الشخصي، ورقم تسلسلي للتقييم، وعنوان البريد الإلكتروني، ورقم الهاتف المحمول، سواء أكانت موافقاً أم لا على المشاركة في التقييم، وتاريخ الإحالة، والموافقة. وسيتم إرسال المعلومات الموجودة في هذه الوثيقة

يشكل مشفر إلى مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) والتي ستقوم باستخدامها لإرسال الاستبيانات إليك. كما تُستخدم البيانات أيضًا لاستكمال الاستبيان بالبيانات الواردة في السجلات لدى السلطات المذكورة أعلاه (انظر الفقرة 3 أعلاه). يتم تقديم إجاباتك على الاستبيان إلى السلطات بشكل مشفر بحيث لا يمكن معرفة إجاباتك على الاستبيان. ولن يكون بالإمكان التعرف على هوية المشاركين من خلال البيانات النهائية التي تتلقاها مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) وإجابات الاستبيان المرتبطة بها وبيانات السجلات.

وسيتم أرشفة البيانات الموجودة في الوثيقة والبيانات الشخصية التي لا يُمكن من خلالها التعرف على الهوية التي تم الحصول عليها من السجلات (في مساحة خادم محمية بكلمة مرور) لدى مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) لمدة عشر سنوات بعد انتهاء الدراسة. والغرض من معالجة تلك البيانات هو تمكين مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) من إجراء التقييم المذكور أعلاه. والأساس القانوني لمعالجة البيانات لدى مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) هو أن ذلك ضروري للقيام بمهمة ذات مصلحة عامة، وفقاً لمهمة مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF)، ولأغراض البحث. ويرد الأساس القانوني في المادة 6.1 e والمادة 9.2 j في قانون حماية البيانات الخاص بالاتحاد الأوروبي.

يحق لك الحصول على معلومات مجانية مرة واحدة في السنة حول بياناتك الشخصية التي تتم معالجتها بواسطة مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF). وينطبق هذا فقط على إجابات الاستبيان لأن بيانات السجلات لا تُظهر الهوية. ومن ثم لا يُمكن معرفة هوية الشخص الذي تنتمي إليه تلك البيانات. ولديك الحق في طلب تصحيح إجابات الاستبيان أو حذفها. كما لديك الحق أيضًا في الاعتراض على معالجة البيانات والحق في أن تطلب من مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) تقييد معالجتها. وأخيرًا، لديك الحق في الوصول إلى البيانات عبر أحد الوسائط الإلكترونية التي تسمح لك بنقلها (قابلية نقل البيانات). إذا كنت تعتقد أن بياناتك الشخصية تتم معالجتها بشكل ينتهك التشريعات المعمول بها، فتتاح لك إمكانية تقديم شكوى إلى هيئة إشرافية (مفتشية حماية البيانات/Datainspektionen).

يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول معالجة مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) للبيانات الشخصية ومعلومات حول حقوقك على الموقع الإلكتروني الخاص بمفتشية التأمينات الاجتماعية (www.inspsf.se) (ISF). لمزيد من المعلومات حول معالجة مفتشية التأمينات الاجتماعية (ISF) للبيانات، يُرجى الاتصال بمسؤول حماية البيانات في مفتشية التأمينات الاجتماعية (dataskyddsbud@inspsf.se) (ISF).

إذا كنت ترغب في مزيد من المعلومات حول التقييم أو لديك أسئلة أخرى، فنحن نرحب باتصالك بأي منا نحن العاملون على التقييم.

أن-كريستين يانس (رئيسة مشروع التقييم وباحثة)
هاتف: 010-174 15 08، Ann-Christin.Jans@inspsf.se

ييني سيفه-سودربيري (باحثة)
هاتف: 010-174 15 18، jenny.save-soderbergh@inspsf.se